

CHAPTER V

CONCLUSION AND SUGGESTION

This chapter contains the conclusion and suggestions for the discussion. This analysis has conclusion is based on the description in the first chapter that examines imperative sentences in the novel "The Sun Is Also a Star" and the research findings in the fourth chapter.

A. Conclusion

After analyzing 25 data in the previous chapter, the writer concluded the following conclusions:

1. The two types of imperative sentences in English and Indonesian are generally the same: positive imperative sentences and negative imperative sentences. These kinds are frequently subject-less since the addressee understands the direct object. Of the 25 data points, 19 cases (76%) are positive imperative sentences and 6 cases (24%) are negative imperatives. English and Indonesian have similar imperative sentence roles such as command, request, invitation, advice, suggestion, and prohibition. From 25 data points, the most imperative function is the imperative sentence as a suggestion, which appears in 8 cases (32%), afterward request and advise with 5 cases each (20%), prohibition with 5 cases (20%), and command with 2 cases (8%).
2. The translator used six of the seven translation procedures given by Vinay and Darbelnet (2000) to translate imperative phrases from English as the

source language into Indonesian as the target language in the novel "The Sun is Also a Star". According to the data sheet, seven of the translation procedures revealed in the data include Transpositions, which represents 13 cases (52%). Literal translation with 8 cases (32%). Finally, borrowing, calque, modulation and equivalence have a case in point each (4%).

B. Suggestion

1. Translators who wish to translate books must be meticulous about the translation process to comprehend the message. Translators must have a thorough understanding of both the source and target languages to establish the equivalents to be used in the translation and ensure that the audience understands the content given. With an understanding of translation techniques, the translator may make transitions from the source language to the target language at the level of words, phrases, clauses, and sentences, resulting in a competent translation.
2. The findings of this study may be valuable for future research by offering further explanations to the study of translation. This research, in turn, will assist readers in better comprehending translation studies, particularly translation operations involving two languages. It is also advised that individuals who wish to analyse translation comprehend and evaluate all elements of translation operations within the context of translation studies.